

# Plappermaul en el cuerpo de bomberos



Stadt Dortmund



# Prefacio

Queridos niños, queridos padres, queridos fans de los bomberos grandes y pequeños,

Me llamo Dirk Aschenbrenner y soy el jefe del cuerpo de bomberos de Dortmund. Ya de pequeño quería ser bombero, porque ya entonces me parecían apasionantes los grandes coches rojos y el trabajo de los bomberos. Por eso me alegro tanto de que el Rinoceronte Plappermaul haya visitado el parque de bomberos y haya echado un vistazo al interior del servicio de salvamento y del cuerpo de bomberos.

En este folleto te mostramos lo que puede ocurrir en el cuerpo de bomberos y cómo las personas que trabajan aquí mantienen esta ciudad segura todos los días. Aquí puedes ver lo que vivió Plappermaul en estos días llenos de aventuras. También puedes saber, por ejemplo, dónde entran las llamadas cuando marcas el número de emergencias 112 y qué preguntas te harán.

Al final del folleto encontrarás una pegatina con un punto de rescate que tú y tus padres podréis pegar en la puerta de la habitación de tu hijo.

Para ustedes, queridos padres, también hay algunos consejos importantes en este punto, como números de teléfono y recomendaciones de actuación, que pueden comentar con sus hijos, por seguridad.

Espero que usted y los suyos disfruten mirando, leyendo y leyendo en voz alta.

**Dirk Aschenbrenner**  
Director del Cuerpo de Bomberos de Dortmund





Hoy es un día emocionante. Plappermaul tiene permiso para acompañar a los bomberos de Dortmund en su trabajo durante unos días. Primero vamos al centro de control del parque principal de bomberos. Aquí es donde se reciben las llamadas de emergencia cuando la gente marca el 112. A Plappermaul le fascinan las numerosas pantallas que hay. Luego le dan su uniforme. Plappermaul está muy orgulloso. Luego mira asombrado el interior y el exterior del camión de bomberos.



Y llega la primera misión. El pequeño Jonathan se ha subido a un árbol y no se atreve a bajar solo. Su madre llama al número de emergencias de los bomberos. El bombero Malte y Plappermaul acuden al lugar con la larga escalera giratoria. Ahora Jonathan puede ser rescatado sano y salvo de la peligrosa altura. Jonathan y su mamá están muy contentos de haber sobrevivido a esta aventura.



Al día siguiente, Plappermaul puede ir en la ambulancia. Elif se ha hecho daño en el parque y sangra por la pierna. La Paramédica de urgencias Nina y Parlanchín se dirigen rápidamente a la guardería con las luces azules parpadeantes. Nina pone una venda en la pierna de Elif y la tranquiliza. Ya no le duele tanto. Por suerte es sólo una herida pequeña y Elif no tiene que ir al hospital.



Otra alarma La Sra. Lindemann oye el fuerte sonido de una alarma de humo desde la calle. Ya sale humo por la ventana de la casa n° 15. Sin aparatos respiratorios, ni siquiera el bombero Malte y Plappermaul podrían respirar. Por suerte sólo ha sido la comida quemada de la cocina. Cuando todo ha terminado, la señora Körnig vuelve a casa de hacer la compra. ¡Oh, cielos! Plappermaul le explica lo sucedido.



No tiene mucho tiempo para recuperar el aliento. El Sr. Brinkhoff piensa mientras da un paseo: „Uf, ¿qué es ese charco negro?“. El aceite en la carretera no sólo es resbaladizo, sino también tóxico y perjudicial para las plantas, los animales y nuestra agua potable. Pero afortunadamente existe el aglutinante de aceite, y al aprendiz de Plappermaul se le permite empuñar la escoba.



Incluso en su último día en el Cuerpo de Bomberos de Dortmund, Plappermaul tiene mucho que hacer. Durante su paseo, el Sr. Samtlebe ve humo que se eleva en el bosque. ¿Seguro que no puede ser un incendio forestal? Una hoguera en el bosque es demasiado peligrosa, sobre todo en verano, y por lo tanto está prohibida. Afortunadamente, los bomberos llegan a tiempo. Los bomberos apagan rápidamente el fuego y regresan al parque de bomberos.



Los días emocionantes y llenos de acontecimientos en el cuerpo de bomberos de Dortmund están llegando a su fin para Plappermaul. Ha visto y aprendido mucho. Al final, Dirk Aschenbrenner, el jefe del cuerpo de bomberos, le entrega una cesta con pequeños regalos como agradecimiento por su gran ayuda. Plappermaul está muy orgulloso de haber podido ayudar. Y sigue totalmente impresionado por lo que viven y consiguen los hombres y mujeres del cuerpo de bomberos.

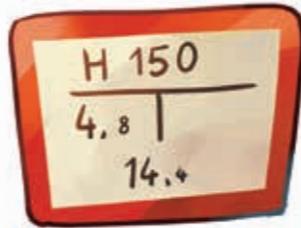
# De la vida cotidiana de los bomberos



Uniformes de bomberos y servicios de rescate



Tubo de chorro con manguera



Señal de hidrante



Aparato respiratorio con máscara



Mochila de emergencia



Cono de tráfico



Escalera giratoria



Ambulancia



Vehículo de rescate de emergencia

# Información para los padres

## Prevención

Muchos accidentes pueden evitarse si se presta atención a la seguridad antes de que ocurra nada. Y eso es lo que pueden hacer los padres:

- Presente a los niños situaciones peligrosas de forma lúdica
- Aprender juntos a manejar el fuego (encender una vela, etc.)
- Explique a los niños cómo funciona el número de emergencia y que sólo se debe llamar en caso de urgencia
- Conocer las vías de evacuación del apartamento/casa
- Observar atentamente los riesgos de incendio (velas, hornillos, chimeneas, etc.)
- Sustituya los aparatos defectuosos para que no puedan provocar cortocircuitos
- Compruebe regularmente los detectores de humo

## Llamada de emergencia

Si ocurre algo a pesar de todas las medidas tomadas, los niños deben saber qué hacer:

- Mantener la calma
- Avisar a un adulto
- Si no hay nadie, llama al 112 o llama la atención
- Ponerse a salvo (salir al exterior o a la ventana)

## Números importantes en caso de emergencia

- Policía: 110
- Bomberos: 112
- Servicio de urgencias médicas: 116 117
- Centro de Información Toxicológica: 0228 19 24 0

Para preguntas que **no sean urgentes**, puede ponerse en contacto con los agentes del centro de control de la policía las 24 horas del día en el **teléfono de atención al ciudadano**: 13 25 55 5.

# Punto de rescate



Los niños suelen asustarse en las emergencias y se esconden en lugar de darse a conocer. Este punto de rescate indica a los bomberos dónde se encuentra la habitación de un niño. Esto puede ahorrar un tiempo valioso en caso de emergencia. Dado que el humo del incendio asciende hacia arriba, el punto de rescate se pega en el tercio inferior de la puerta de la habitación de los niños desde el exterior. Comente con su hijo el comportamiento correcto en caso de incendio al pegar la pegatina. La pegatina se puede solicitar, ver código QR bajo el pie de imprenta.

## Palabras de clausura

Queridos padres,

Los días de prueba de Plappermaul en el Cuerpo de Bomberos de Dortmund nos permitieron conocer de cerca el variado, apasionante y a menudo peligroso trabajo de los bomberos.

Nuestros hijos son nuestro bien máspreciado, que debemos proteger juntos. Y la prevención es la mejor protección. Por eso, la prevención, la educación y el apoyo a padres e hijos son preocupaciones importantes para la Oficina de Bienestar Juvenil y el Cuerpo de Bomberos de la ciudad de Dortmund.

La idea del folleto “Plappermaul en el cuerpo de bomberos” surgió de esta preocupación común.

Entable una conversación con sus hijos sobre las situaciones representadas cuando lean en voz alta o lean juntos. Conciencie a sus hijos y a usted mismo de los peligros de la vida cotidiana y aprecie la indispensable y valiosa labor de los bomberos.

Las notas de los bomberos que figuran al final del folleto le proporcionarán información y apoyo adicionales.

Espero que las emocionantes experiencias de Plappermaul con los bomberos de Dortmund contribuyan un poco a que seáis capaces de reconocer y, si es posible, evitar situaciones peligrosas en la vida cotidiana para la protección de vuestra familia.

Les deseo a ustedes y a sus familias todo lo mejor y, sobre todo, ¡buena salud!

Atentamente,  
**Monika Nienaber-Willaredt**  
Jefa del Departamento de Escuelas, Juventud y Familias



## Pie de imprenta

**Publicado por:**

Stadt Dortmund Jugendamt

**Editores:**

Dr. Annette Frenzke-Kulbach, Jugendamt (responsible party)

Dirk Aschenbrenner, Feuerwehr Dortmund (responsible party)

Wilhelm Klein, Jugendamt

Annette Stromberg, Jugendamt

Ingolf Sinn, Jugendamt

Bernd Rogge, Feuerwehr Dortmund

Elke Bernholz, Feuerwehr Dortmund

André Lüddecke, Feuerwehr Dortmund

Matthias Kleinhans, Feuerwehr Dortmund

**Ilustración, composición y diseño:** Jasmin Franik

**Fuente:** kutilek.de (titres, en-têtes, partie intérieure)

**Producción:** Stadt Dortmund, Marketing + Kommunikation – 10/23



Realizado con el apoyo de una fundación y la Fachmesse für Brandschutz, Rettungswesen, Katastrophen- und Bevölkerungsschutz.



dortmund.de/plappermaul



Feuerwache 4